



**Organización
Panamericana
de la Salud**

Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud

Emergencia

Una publicación de la Representación de OPS en República Dominicana.
No. 4, Mayo 2009, Santo Domingo, República Dominicana



Un país enfrentado a la leptospirosis



Tras la ejecución del proyecto el LAVECEN aumentó su capacidad resolutive.

Tras el paso de las tormentas Olga y Noel, que causaron estragos en toda la geografía nacional, el Laboratorio Veterinario Central y el Laboratorio Nacional Dr. Defilló fueron escenarios de un proyecto auspiciado por la Organización Panamericana de la Salud (OPS-OMS). La iniciativa fue concebida para aumentar la eficacia en las acciones y responder una demanda que en un hecho sin precedentes en la historia epidemiología del país aumentó a trescientas muestras por semana.

La leptospirosis es una zoonosis que se transmite de animales a humanos a través de una bacteria que se encuentra en los ambientes de vida libre. Sus afecciones llevan a la muerte y sus síntomas, por comunes, se confunden con los de otras enfermedades.

Para evitar su propagación los especialistas recomiendan, ante todo, evitar la acumulación de basura, que es el lugar donde se guarecen y se reproducen las plagas de animales por cuya orina se transmite.

Págs. 7

Citan avances del Programa de Prevención y Preparación a Desastres

El Programa de Prevención y Preparación a Desastres (PPD), resultado de la firma de un convenio entre varias instituciones oficiales con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), logró avances significativos en su ejecución.

Págs. 6

Se inicia diplomado de gestión de riesgos en salud

Con la participación de las autoridades locales y nacionales se dio inicio al Diplomado de Gestión de Riesgos en Salud luego de un acto de apertura celebrado en la Universidad Católica Nordestana (UCNE) en la ciudad de San Francisco de Macorís el sábado 18 de abril.

Pág. 4-5

El personal de salud en las situaciones de emergencias

Poniendo en práctica sus conocimientos y habilidades en favor de los afectados, el personal de salud tuvo una intervención decisiva durante los días difíciles de emergencia provocada por la tormenta Noel y Olga.

Pág. 8

Editorial

El hospital, como escenario de atención, se encuentra en el centro de las presiones a la hora que se produce un desastre. Según las estimaciones, en la región de las Américas ocurren, en promedio, unos 130 desastres de diferente magnitud al año.

En medio de la destrucción y de los procesos de ruptura que se producen en los sistemas de servicios, infraestructuras viales e instalaciones productivas los hospitales cobran una importancia vital. Ahí, precisamente, es donde debe ponerse el énfasis de las acciones para que el hospital, como unidad primordial de respuesta a la crisis, siga cumpliendo su papel. Hay que atender a los heridos y a todas las personas afectadas. Luego vienen los retos para prevenir y tratar de enfrentar los riesgos de epidemias.

Los hospitales seguros son, por definición, aquellos cuyos servicios permanecen accesibles y funcionando a su máxima capacidad y en su misma infraestructura inmediatamente después de que ocurre un desastre. Para ello deben contar con la máxima protección posible, y deben continuar operando las vías de acceso al establecimiento de salud y el suministro de agua potable, energía eléctrica y telecomunicaciones, pues todo esto permite

garantizar su funcionamiento continuo y absorber la demanda adicional de atención médica.

Un centro hospitalario seguro en un desastre son sus instalaciones, su logística y todo el conjunto de su infraestructura, pero también son las intervenciones de un personal capacitado para la respuesta, el abastecimiento garantizado, las líneas de acceso garantizadas. Todo eso, en su conjunción, hace que el desempeño sea adecuado aun en las circunstancias más críticas. Los hospitales seguros son una necesidad.

La Organización Panamericana de la Salud y la Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS) impulsan la estrategia Hospitales Seguros ante Desastres, conscientes de que el saldo puede ser positivo.

El establecimiento de hospitales seguros debe ser una política central de las autoridades nacionales. Su concepción y diseño debe ser parte de una planificación estratégica que mire al futuro y se adelante a aquellos acontecimientos que tienden a la ruptura. Un país gana en futuro y en tranquilidad todo lo que invierte en una instalación hospitalaria segura.

inversiones en salud (agua potable, energía eléctrica, finanzas, comités de respuesta a desastres, medios de comunicación).

Estrategias del programa de hospitales seguros

- Promover la decisión política para incorporar el programa en los ministerios de salud, instituciones relacionadas a ese sector, así como organismos de integración subregional.
- Elaborar un proyecto de marco legal referencial sobre el tema.
- Identificar y sensibilizar a otros sectores involucrados en el desarrollo de nuevas

- Desarrollar programas y actividades científicas y académicas sobre hospitales seguros en universidades, centros de investigación, colegios profesionales de carreras afines a la construcción y operación de hospitales y otros.
- Incorporar los criterios de protección en las etapas de los proyectos de inversión en salud de manera que contengan guías técnicas para incorporar la mitigación de daños en los

nuevos establecimientos de salud e incluirlos como términos de referencia en los procesos de licitación de diseño, construcción y operación.

- Establecer e implementar mecanismos independientes de control, supervisión de los proyectos, con intervención de profesionales calificados que trabajen en coordinación con el equipo ejecutor del proyecto.
- Movilizar la capacidad técnica nacional y regional en hospitales seguros incluyendo a centros colaboradores y al grupo asesor en mitigación de desastres en salud.

Boletín Emergencia

Una publicación de la
Representación de OPS en
República Dominicana

Dra. Cristina Nogueira
Representante de OPS

Editores

Rosario Guzmán
Vianco Martínez

Colaboradores

Dra. Rosario Cabrera
Lic. Cecilia Michel
Ing. Alba Heredia
Dr. Jorge Luis Pérez

Diseño Gráfico

German A. Almonte H.

Realizado con el apoyo de:



**Organización
Panamericana
de la Salud**



Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud

Es mejor prevenir que lamentar

La DIGPRES coordinó una capacitación de dos días con el tema “Familia y Comunidad por la Salud en Situación de Emergencia y Riesgos de Desastres por Fenómenos Naturales”

“Es mejor prevenir que lamentar”. El titular de este artículo es el concepto que desde la Dirección General de Promoción y Educación para la Salud (DIGPRES) implementa la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

La DIGPRES coordinó con las direcciones de Áreas de Salud III y IV, con el apoyo del coordinador Nacional de la Unidad de Desarrollo y Fortalecimiento de las Direcciones Provinciales y de Áreas de Salud, doctor Nelson Gómez Moscat, una capacitación de dos días con el tema “Familia y comunidad por la salud en situación de emergencia y riesgos de desastres por fenómenos naturales”.

La capacitación fue dirigida a los líderes y organizaciones comunitarias de la Barquita y Los Guandules, en el municipio Santo Domingo Norte y el Distrito Nacional, respectivamente. Los moradores de estas localidades confrontan situaciones de elevado riesgo, ya que se encuentran situadas en la rivera norte del Río Ozama. Debido a las lluvias, originadas por los fenómenos naturales, sus casas son inundadas.

Uno de los objetivos de esta actividad fue capacitar a estos agentes sociales y comunitarios en las informaciones básicas para actuar con prevención en situación de emergencias y riesgos de desastres naturales. También, dotar a los moradores de las herramientas educativas, soportes para la realización de sus acciones.

La capacitación contó con el apoyo y acompañamiento de la Organización Panamericana de la Salud (OPS-OMS), cuyos representantes, ingeniero Carlos Morales y el doctor Gerardo Quiroz, consultores en Salud Ambiental y Desastres, compartieron informaciones con los asistentes. De la



La capacitación fue dirigida a los líderes y organizaciones comunitarias.

Dirección de Emergencias y Desastres estuvo como facilitador el doctor Gregorio Gutiérrez.

Los equipos de apoyo fueron juramentados por el doctor Félix Medina, en representación del secretario de Salud Pública, doctor Bautista Rojas Gómez. Mientras que las doctoras Ana Figuereo, directora del Área IV, y Margarita de los Ángeles, representante del Área III, expresaron el compromiso de darle seguimiento a estos grupos y replicar este tipo de actividad que culminó con dos ferias de la salud en esos sectores, las cuales formaron parte de la clausura del Año de Promoción de la Salud a nivel local.

Las coordinadoras de DIGPRES para estas jornadas fueron las licenciadas Mignolis Guzmán y Juana Solano.

“ Uno de los objetivos de esta actividad fue capacitar a estos agentes sociales y comunitarios en las informaciones básicas para actuar con prevención en situación de emergencias y riesgos de desastres naturales”.

Se inicia diplomado de gestión de riesgos en salud

Con la participación de las autoridades locales y nacionales se dio inicio al Diplomado de Gestión de Riesgos en Salud luego de un acto de apertura celebrado en la Universidad Católica Nordestana (UCNE) en la ciudad de San Francisco de Macorís el sábado 18 de abril.

Estuvieron presentes los doctores Juan Rodríguez, Director Nacional de Emergencias y Desastres, Emma Barba, Subsecretaria de Estado de Salud Pública y Asistencia Social, Jordi Chahín Constanzo, Coordinador Nacional del Proyecto Prevención y Preparación a Desastres, así como Saskia Ochoa de la Dirección General de Cooperación Multilateral, y Luz Selene Plata, Gobernadora Provincial, entre otros.

El acto de apertura se inició con las palabras de bienvenida expresadas por el Rector de la UCNE, reverendo doctor Ramón Alfredo de la Cruz, quien se refirió a la importancia de este diplomado y la colaboración que esa alta casa de estudios siempre ofrecerá al tema de la educación y de la gestión del riesgo, seguido por Emma Barba, Directora de la Región III de Salud y Subsecretaria de Estado de Salud, quien dirigió unas palabras a los participantes del diplomado exhortándolos a capacitarse aun más y formar un ejército que enfrente adecuada y oportunamente los efectos que pueda generar la presencia de un evento sobre la salud.

Juan Manuel Rodríguez, Director Nacional de Emergencias y Desastres de la SESPAS, se dirigió al público y a los participantes destacando la colaboración de otros organismos para la realización de este diplomado, como son la Unión Europea, el



El doctor Jordi Chahín Constanzo coordinador del PPD, se dirige a los presentes.

PNUD y la OPS, de los cuales se ha recibido el apoyo técnico y financiero para hacer realidad la ejecución de este diplomado. Se refirió además al avance del proyecto PPD-SESPAS en otras actividades, como son la adquisición y entrega de kits de emergencias para la región, diseño de planes locales de emergencias, así como la adquisición y puesta en funcionamiento de una red de radio-comunicaciones.

También se dirigieron a los presentes Marc Van Wynsberhe, Coordinador Internacional del Programa de Prevención y Preparación a Desastres (PPD) que coordina el PNUD con financiamiento de la Unión

Europea, y Jordi Chahín Constanzo, quien coordina el componente SESPAS de este programa, quienes resaltaron los pasos llevados a cabo para el diseño del diplomado, las coordinaciones necesarias, el apoyo de otras agencias y el contenido del programa de capacitación, al tiempo de explicar ambos funcionarios que este producto realmente es un logro del recurso humano local, de la Región III de Salud y de la provincia Sánchez Ramírez.

Por su parte, Saskia Ochoa, hablando a nombre del doctor Domingo Jiménez de la DIGECOOM, valoró el esfuerzo conjunto entre diferentes instituciones para el diseño



“ Si bien es cierto que los voluntarios de los organismos de socorro estuvieron presentes y activos en sus distintas competencias hay que destacar la gran participación activa de la sociedad civil durante todo el proceso de la emergencia y posterior a la misma”.

y puesta en marcha de este diplomado, expresando que esta inversión que hace la Unión Europea a través de esta Dirección General de Cooperación Multilateral y bajo la coordinación del PNUD, muestra un resultado más de la cooperación internacional a través de proyectos que buscan el fortalecimiento de las instituciones, en este caso las de salud.

El acto de apertura concluyó con las palabras de Luz Selene Plata, Gobernadora de la provincia Duarte, quien expresó su satisfacción con el programa diciendo “quisiera ser parte de los participantes y hacer este diplomado”. Luz Selene Plata dejó abierto el diplomado de Gestión de Riesgos en Salud al tiempo de resaltar la importancia de la capacitación en el tema para lograr mejores respuestas y reducir vulnerabilidades en la región.

Este Diplomado de Gestión de Riesgos dirigido a profesionales de la salud en la región nordeste tiene como propósito fundamental

fortalecer las capacidades de quienes tienen la responsabilidad de planificar, programar, ejecutar y evaluar las acciones para casos de desastres en el área de la salud, y proporcionar las herramientas necesarias para la aplicación de las medidas de prevención, preparación, mitigación y respuesta en el sistema de salud.

Otras personalidades presentes en el acto fueron Ana María Pérez, oficial de Programa de Desastres del PNUD, Miguelina Tactuk, coordinadora nacional del PPD-Defensa Civil, y los doctores Luis Domínguez y Juan Emilio Segura, ambos directores provinciales de salud Duarte y Sánchez Ramírez, respectivamente.



Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Citan avances del Programa de Prevención y Preparación a Desastres

El Programa de Prevención y Preparación a Desastres (PPD) logró avances significativos en su ejecución, entre ellas la interconexión de las provincias de la región Nordeste, informó el Coordinador Nacional Jordi Chahín Constanzo.

Resultado de la firma de un convenio entre varias instituciones oficiales con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el PPD busca establecer un sistema de información sobre los riesgos ante desastres naturales para prevenir, anticipar y responder adecuadamente, particularmente en el nordeste.

El Programa procura además, que la respuesta a los desastres en las zonas afectadas sea descentralizada para que resulte más eficaz, oportuna y adecuada.

La red de comunicación instalada cuenta de 34 unidades de radio que permiten mantener la comunicación y el flujo de información aun en los momentos más difíciles.

El proyecto contempla la capacitación del personal llamado a operar las unidades de comunicación, para lo cual los responsables de la iniciativa han elaborado un perfil de los potenciales participantes.

Las provincias enlazadas en la red son María Trinidad Sánchez, Samaná y Sánchez Ramírez.

Los avances del Programa de Prevención y Preparación a Desastres fueron reportados en el Informe Trimestral Enero-Marzo 2009, preparado por el doctor Jordi Chahín Constanzo, coordinador nacional, y la ingeniera Alba Heredia, Consultora de la OPS para el PPD-SESPAS.

Otros logros del programa son la elaboración de un Plan Provincial de Salud en Sánchez Ramírez, que se encuentra



El PPD procura que la respuesta a los desastres sea descentralizada.

actualmente en proceso de revisión y la realización de un seminario taller con funcionarios de seis hospitales de la región Nordeste, donde se recopilaron y consolidaron los datos necesarios para el diseño de los Planes Hospitalarios de Emergencia.

Además, con la participación de la OPS, se ha realizado el análisis de la volumetría en las áreas de emergencia en varios hospitales.

El Proyecto de Prevención y Preparación a Desastres es implementado por la SESPAS con fondos de la Comisión Europea bajo la coordinación del PNUD

Para la operación de la red, el proyecto contempla la capacitación del personal

Queda pendiente la instalación de un repetidor de radiocomunicación para la Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS).

“El Programa de Prevención y Preparación a Desastres (PPD) busca establecer un sistema de información sobre los riesgos ante desastres naturales para prevenir, anticipar y responder adecuadamente, particularmente en el nordeste”.

Un país enfrentado a la leptospirosis



La OPS suministró insumo y equipos a LAVECEN como parte del proyecto.

Estaban las tormentas aún causando estragos, especialmente a través de las inundaciones, cuando surgió el brote de leptospirosis más grande de la historia epidemiológica de la República Dominicana de los últimos años.

“En tiempos normales, al mes recibíamos alrededor de 30 muestras para análisis por semana, pero tras el paso de las tormentas Noel y Olga llegaron unas 300 muestras”, cuenta la doctora Elirosy Castellanos, encargada de la Unidad de Leptospirosis del Laboratorio Veterinario Central (LAVECEN).

Eso indica, según la especialista, un incremento nunca visto, asociado a las consecuencias sanitarias dejadas por el paso de esos fenómenos naturales.

Las dificultades para enfrentar la demanda se hicieron presentes en el día a día. “Teníamos un solo microscopio y sólo

podíamos trabajar con una muestra a la vez. Al día sólo podíamos analizar 12 muestras, 20 como mucho. Con la falta de insumos teníamos una limitación adicional”, explica Castellanos.

Por la falta de equipos e insumos y por la precariedad general en el manejo de los procesos, sólo una persona podía realizar su trabajo en el área del laboratorio. El resultado final, dice Castellanos, era la falta de rendimiento.

El proyecto auspiciado por la Organización Panamericana de la Salud fue concebido para aumentar la eficacia en las acciones del Laboratorio Veterinario Central y el Laboratorio Nacional Dr. Defilló, explicó el doctor Ramón Emilio Guzmán, director del LAVECEN.

Según el funcionario, tras el paso de las tormentas las autoridades de la Secretaría

de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS) dieron una alerta basada en la cantidad de casos de leptospirosis reportados.

“La curva aumentó en una forma violenta, como nunca había sucedido y la SESPAS tomó las medidas de lugar”, indicó.

Cuando el Laboratorio Veterinario Central se puso en pie para afrontar la curva ascendente se encontró con una realidad de precariedades que podía limitar la respuesta a la inusitada demanda de pruebas.

Explica la doctora Elirosy Castellanos que las necesidades identificadas fueron de equipos, capacitación y cepas, entre otros. Del análisis de la situación de precariedad, en medio de la prisa del tiempo y de la presión de los crecientes casos, surgió el proyecto.

A través del proyecto de apoyo al LAVECEN, la OPS suministró insumos para las pruebas, así como micropipetas, microplacas, kit para el diagnóstico rápido y ceparios con diecinueve cepas de referencia internacional. Además, un freezer para la preservación de las cepas y evitar su descomposición y un acondicionador de aire para mejorar el ambiente en las áreas del laboratorio.

En la parte de capacitación el proyecto movilizó a la asesora internacional Marta Pereira, de Brasil, Carmen Fernández y José Rodríguez, de Cuba.

La leptospirosis es una zoonosis que se transmite de animales a humanos a través de una bacteria que se encuentra en los ambientes de vida libre. Sus afecciones llevan a la muerte y sus síntomas, por comunes, se confunden con los de otras enfermedades.

Para evitar su propagación los especialistas recomiendan, ante todo, evitar la acumulación de basura.

La acción oportuna del personal de salud en las situaciones de emergencias salva vidas

Durante las emergencias provocadas por las tormentas Noel y Olga a finales del año 2007, que afectó a varias provincias del país, quedó demostrado una vez más la valiosa contribución de los trabajadores de salud en momentos en que las poblaciones de zonas afectadas necesitaban de sus atenciones a nivel individual y colectivo, poniendo en práctica sus conocimientos y habilidades en favor de los afectados.

Todos en conjunto desplegaron acciones preventivas, curativas y de rehabilitación de manera activa en sus respectivos roles en las zonas afectadas. Estas acciones implementadas oportunamente contribuyeron a reducir el riesgo de infecciones de enfermedades transmitidas por bacterias, vectores, roedores y muertes por causas evitables en la población afectada.

El personal de salud representado por los salubristas, epidemiólogos, estadísticos, nutricionistas, enfermeras, médicos, auxiliares de enfermería, bioanalistas, farmacéuticos, odontólogos, educadores, sicólogos, siquiátras, radiólogos, promotores de todas las áreas. Incluyendo los serenos, porteros, choferes, personal de limpiezas de los hospitales, centros de salud, y direcciones provinciales, como también personal de las ambulancias, que sirvieron de soporte al trabajo de los profesionales y técnicos de las áreas referidas.

Los trabajadores de salud de manera general, y especialmente los trabajadores de la salud pública, durante todo el año están expuestos a grandes tensiones y sufrimientos desencadenados por el ambiente en el cual se desarrolla su trabajo diariamente,



La acción del personal de salud sirve de acompañamiento a las comunidades.

acompañando a las personas de diferentes edades que padecen enfermedades de distinta naturaleza pero que alteran su estado emocional, físico y mental en un momento determinado.

En las situaciones de emergencias provocadas por fenómenos naturales, biológicos o de otra índole siempre se necesita la activa y oportuna participación del personal de salud, aplicando las competencias en los campos del conocimiento que se requiera de acuerdo al escenario en que le corresponda actuar.

Durante estas situaciones de emergencias las tensiones del personal de salud aumentan considerablemente porque las acciones se intensifican y las jornadas de trabajo diarias en muchas ocasiones se alargan. Aun sufriendo pérdidas de sus propios familiares los trabajadores de salud permanecen en sus

jornadas de trabajo, calmando el dolor de los afectados, olvidándose de que ellos también necesitan ayuda y atención, lo cual demuestra su solidaridad y capacidad de entrega y compromiso con la población, representando un soporte para todos los afectados.

Del mismo modo, son los trabajadores de salud los que contribuyen con la preparación de los informes de prioridades, planes y operan las acciones de cooperación técnica que ofrecen las organismos y agencias de cooperación internacional, así como también orientan el trabajo del personal voluntario en acciones específicas dirigidos a la población afecta.

Nuestro reconocimiento y agradecimiento a los trabajadores de salud de todas las categorías que actúan en el sistema nacional de salud, su solidaridad y entrega siempre será muy apreciada en todas las circunstancias.